

**Zeitschrift:** Rivista militare della Svizzera italiana  
**Herausgeber:** Lugano : Amministrazione RMSI  
**Band:** 41 (1969)  
**Heft:** 6

**Artikel:** Revisione totale della costituzione federale : catalogo delle domande della Commissione Wahlen  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-246055>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Revisione totale della Costituzione federale - catalogo delle domande della Commissione Wahlen

*Domanda 1) punto 4): servizio militare — esercito — valutazione  
statistica delle prese di posizioni delle sezioni della S S Uff*

## *A) Generalità*

Il Comitato centrale della Società Svizzera degli ufficiali ha trasmesso negli scorsi mesi alle sezioni cantonali e locali un questionario della Commissione Wahlen riguardante la revisione della Costituzione Federale, per ciò che attiene all'esercito e al servizio militare in genere. Il questionario è stato discusso nell'ambito di 8 sezioni cantonali su 38 (21 %) e di 26 sezioni regionali o locali su 115 (23 %).

La valutazione che segue non è da considerare come una presa di posizione del Comitato centrale della SOS; si limita a raccogliere le singole prese di posizione ed a valutarle sulla base statistica.

## *B) Valutazione statistica della domanda 1) punto 4) del catalogo Wahlen*

1. Le disposizioni concernenti l'esercito e il servizio militare obbligatorio devono essere lasciate invariate oppure (anche in considerazione della necessità di una difesa integrale del Paese) dev'essere giudicato necessario introdurre, invece dell'obbligo del servizio militare, un obbligo generale di servizio, che dovrebbe essere assolto sia mediante servizio militare sia sotto altra forma (servizio di protezione civile, servizio di assistenza sociale)?

- |   |       |
|---|-------|
| a) nessuna modifica delle disposizioni attualmente in vigore  | 4     |
| b) mantenimento dell'obbligo generale di servizio per gli uomini con l'introduzione di un obbligo generale di servizio in altri settori che non siano l'esercito  | 8     |
| c) obbligo generale di servizio come principio fondamentale con la possibilità di prestare servizio anche sotto altre forme che non siano l'esercito, ritenuto tuttavia che la scelta del servizio non può essere lasciata al singolo | 22    |
|   | <hr/> |
|   | 34    |

2. Siffatto obbligo generale di servizio dovrebbe essere esteso alle donne?

- |   |       |
|---|-------|
| a) no   | 5     |
| b) sì, tuttavia senza obbligo di servizio militare  | 14    |
| c) sì, compreso il servizio militare obbligatorio nella misura in cui si tien conto dei particolari interessi della donna | 15    |
|   | <hr/> |
|   | 34    |

- d) Dalle prese di posizioni in senso affermativo si sono avute le seguenti risposte in relazione al diritto di voto femminile:
- solo se la prima o contemporaneamente vien concesso alle donne il diritto di voto 18
  - indipendentemente dal diritto di voto 1
  - nessuna presa di posizione su questo problema 10
- 29
3. Siffatto obbligo di servizio dovrebbe essere esteso anche agli stranieri?
- a) no 9
  - b) sì per i domiciliati, nella misura in cui ciò è ammesso del diritto internazionale:
    - servizio militare volontario 3
    - obbligatorio però non nell'esercito 16
  - c) sì per tutti gli stranieri nella misura in cui ciò è ammesso dal diritto internazionale:
    - servizio volontario —
    - servizio obbligatorio tuttavia non nell'esercito 5
  - d) nessuna presa di posizione 1
- 34
4. Si dovrebbe creare per via costituzionale la possibilità di liberare gli obiettori di coscienza, a determinate condizioni, dalle prestazioni del servizio militare propriamente detto?
- a) nessuna possibilità di liberare gli obiettori di coscienza sia su base costituzionale sia su base puramente legale 7
  - b) nessuna disposizione in tal senso nella Costituzione nel caso in cui la revisione dovesse introdurre l'obbligo generale di servizio. Soluzione sul piano della legge 17
  - c) inserire questa possibilità nella Costituzione 9
  - d) nessuna presa di posizione 1
- 34
5. Sarebbe opportuno derogare dall'attuale sistema di milizia, affidando in maggior misura certi compiti ai cittadini, i quali siano esclusivamente o in modo preponderante al servizio dell'esercito?

a) nessuna deroga al sistema attuale, piuttosto legalizzazione dell'attuale sistema nella Costituzione	10
b) tutt'al più alcune modifiche. In nessun caso deroga all'attuale sistema di milizia, nessuna formazione stabile dell'esercito. Preciso elenco nella costituzione federale	5
c) tutt'al più alcune modifiche. In nessun caso deroga al sistema di milizia come principio. Un elenco nella Costituzione Federale non occorre. Bastano i principi.	15
d) Nomina di un battaglione stabile per interventi urgenti nel caso di catastrofi. Questo battaglione potrebbe anche essere impiegato in qualità di nemico durante esercitazioni di unità dell'esercito	2
e) Nessuna presa di posizione	2
	34

*A) Ulteriori aspetti non messi in discussione nelle domande 1.4 del questionario*

1. Nuovo ordinamento delle competenze tra la Confederazione e i Cantoni, sia nel ramo militare che in altri settori, nel senso di una esclusiva competenza della Confederazione in questioni militari e una migliore coordinazione attraverso la Confederazione in altri settori della Difesa Nazionale.	8
2. Revisione dell'art. 31 della Costituzione Federale in relazione al monopolio della polvere di guerra	1
3. Stranieri: invece di un obbligo generale di servizio introduzione di un servizio sostitutivo (imposta)	3
4. Creazione di migliori basi legali per l'acquisto di armi e per la costruzione di piazze di tiro	1
5. Introduzione di un comando in capo dell'armata in tempo di pace	2